

# Apéndices

---

## DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

Las Declaraciones de Conformidad son hechas por los fabricantes del equipo de RF (Radio Frecuencia), cuyos componentes fueron empleados en la fabricación de su Discovery 3.

Estos fabricantes declaran que sus componentes cumplen con las reglas pertinentes a la directiva de R & TTE (Equipos de Radio y Terminales de Telecomunicaciones).

Dicha directiva exige que el fabricante de aparatos de radio de corto alcance autocertifique que los componentes de RF montados en los vehículos Land Rover son aptos para el servicio, y que las declaraciones son entregadas con la documentación del vehículo. Si posteriormente fuera necesario realizar una inspección técnica, las declaraciones proporcionarán toda la información necesaria.

**Nota:** *Las Declaraciones de Conformidad son publicadas en el idioma propio del fabricante del equipo de RF, de acuerdo con la Directiva de R & TTE.*

# Apéndices

**Declaration of Conformity appropriate to the Directive 1999/5/EC (R&TTE)**  
**Annex IV**

Visteon Deutschland GmbH

.....  
Manufacturer,

Notified Body consulted: **Phoenix Test-Lab, Königswinkel 10, D-32825 Blomberg**  
ID-Number of Notified Body: **0700**

declare under our responsibility that the product: **RKE Transmitter**

Type: **TXRET5**

Telecommunications Terminal Equipment  Radio Equipment

**Remote Keyless Entry System Transmitter**

2

.....  
Intended Purpose Equipment Class

complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the R&TTE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose.

Health and Safety requirements contained in Article 3 (1) a)

EN 60 950: 2001 Information technology equipment – Safety --

EN 50 371: 2002, Generic standard to demonstrate the compliance of low power electronic and electrical apparatus with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz – 300 GHz) – General public.

Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Article 3 (1) b)

EN 301 489-03 V.1.4.1: 08/2002, Electromagnetic Compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services, Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz.

Means of the efficient use of the radio frequency spectrum

Air interface specification of the radio path contained in Article 3(2)

EN 300 220-3 V1.1.1: 09/2000, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 3: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive.

Address:

Visteon Deutschland GmbH  
Visteonstrasse 4 - 10  
50170 Kerpen  
Germany  
URL: [www.visteon.com](http://www.visteon.com)

  
Dr. Wilfried Janke  
Managing Director Visteon Deutschland GmbH

**CE 0700**

# Apéndices

## DECLARATION OF CONFORMITY

Trade Name: Connaught Electronics Ltd.	Model No.: LQN5752
 Tested to comply FCC Standards 15B	Canadian 2306A-5752
FOR HOME OR OFFICE USE	
Model 5752 by Connaught Electronics Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.	

This declaration is the responsibility of the manufacturer / authorised representative within the Community:

Supplier  
Connaught Electronics Ltd.

Supplier Address  
Dunmore Road,  
Tuam  
Co. Galway,  
Ireland

This certifies that the following designated product

**T5 RECEIVER 315MHZ PART NO. 5752**

(Product identification)

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC and Electrical Safety**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. Connaught Electronics Ltd. keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements acc. to Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

**Radio Spectrum :** ..... EN 300 220-1 .....  
(Identification of regulations / standards)

**EMC :** ..... EN 300 683 .....  
(Identification of regulations / standards)

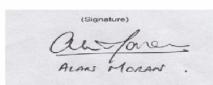
**Safety :** ..... EN 60950 .....  
(Identification of regulations / standards)

(Place, date)

(Signature)

Tuam, Ireland

16/03/2004



(Signature)  
Alan Moran

# Apéndices

---

## DECLARATION OF CONFORMITY

**CE 0682**

This declaration is the responsibility of the manufacturer / authorised representative within the Community:

Supplier

Connaught Electronics Ltd.

Supplier Address

Dunmore Road,

Tuam

Co. Galway,

Ireland

This certifies that the following designated product

**T5 RECEIVER 433MHz PART NO. 5751**

.....  
(Product identification)

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC** and **Electrical Safety**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. Connaught Electronics Ltd. keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements acc. to Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

**Radio Spectrum :** .....EN 300 220-1.....  
(Identification of regulations / standards)

**EMC :** .....EN 300 683 .....  
(Identification of regulations / standards)

**Safety :** .....EN 60950.....  
(Identification of regulations / standards)

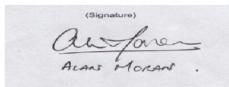
(Place, date)

(Signature)

Tuam, Ireland

16/03/2004

(Signature)



Alan Moran

# Índice

## A

Accesorios .....	311
Aireadores	
delanteros .....	150
nivel de cara .....	150
traseros .....	151
Ajuste de faros de xenón .....	127
Alarma .....	41
armado parcial .....	43
luz de aviso .....	39
perimétrica .....	40
Alarma antirrobo .....	41
Alarma perimétrica .....	40
Almacenamiento de discos CD	
caja portaobjetos .....	164
Altura (del vehículo) .....	184
Anticongelante .....	290
Apertura del capó .....	283
Apoyabrazos escamoteable .....	52
Argollas de remolque .....	245
adelante .....	245
atrás .....	246
desmontaje del panel	
de acceso delantero .....	245
desmontaje del panel de	
acceso trasero .....	247
montaje del panel	
de acceso delantero .....	246
montaje del panel	
de acceso trasero .....	247
Arranque	
calentamiento del motor .....	184, 257
catalizador (precauciones) .....	186
climas fríos (diesel) .....	183
climas fríos (gasolina) .....	182
modelos con transmisión	
automática .....	195
modelos de gasolina .....	182
modelos diesel .....	183
Arranque con batería auxiliar .....	331
Arranque de emergencia .....	331

## Asientos

ajuste del soporte lumbar .....	52
ajuste manual .....	51
apoyabrazos escamoteable .....	52
asientos para niños .....	75
delanteros .....	49
delanteros (eléctricos) .....	53
delanteros (manuales) .....	50
función de memoria de asiento .....	56
posición correcta .....	49
posición de acceso .....	64
posición en el espacio de equipaje .....	62
posición en forma de mesa .....	61
segunda fila (vehículo de 5 asientos) .....	58
segunda fila (vehículo de 7 asientos) .....	61
tercera fila .....	66

## Asientos manuales .....

.....	50
-------	----

## Asientos para niños .....

.....	75
-------	----

## Asientos térmicos .....

.....	147
-------	-----

## Asistencia de frenado de emergencia

(EBA) .....	212
-------------	-----

## B

Bacas .....	251
Batería	
arranque con batería auxiliar .....	331
arranque de emergencia .....	331
cambio .....	298
carga .....	299
desconexión .....	297
desmontaje y montaje .....	298
efectos de desconexión .....	298
especificaciones .....	366
mantenimiento .....	297
reconexión .....	298
seguridad .....	297
vertido .....	298

## Bloqueando/desbloqueando

emergencia .....	44
interruptor interior .....	45

## Bloqueo relacionado con la velocidad .....

.....	45
-------	----

## Bloqueo/desbloqueo

relacionado con la velocidad .....	45
------------------------------------	----

## Bocina .....

.....	135
-------	-----

# Indice

## C

Cadenas para nieve .....	304
Caja de cambios	
luz de aviso de avería .....	204
manual .....	194
Caja de cambios automática .....	196
Cambio descendente forzado	
o "kick-down" .....	197
modo Deportivo .....	197
modo manual .....	198
modo opcional por defecto .....	200
modos electrónicos .....	200
posiciones del selector .....	196
suelta de emergencia del freno	
de mano .....	201
Caja de fusibles principal .....	336
Caja de transferencia .....	202
altas prestaciones .....	202
bajas prestaciones .....	202
transmisión automática .....	202
transmisión manual .....	205
Caja portaobjetos .....	164
Calefactor auxiliar consumidor	
de combustible .....	148
Calefactores de asientos .....	147
Calentamiento (motor) .....	257
Calzos para ruedas .....	318
Cambio de bombilla de la luz para	
lectura de mapas .....	357
Cambio de bombillas .....	343
bombillas halógenas .....	344
faro .....	345
Faros de Xenón .....	344
halógeno .....	347
luces antiniebla delanteras .....	354
luces de estribo .....	355
luces de posición .....	354
luces de puerta .....	355
luces del espacio de equipaje .....	356
luz de matrícula .....	353
luz de posición delantera .....	350
luz de viraje .....	349

luz del espacio de equipaje .....	356
luz del espejo de cortesía .....	357
luz del portón trasero .....	356
luz intermitente delantera .....	350
luz para lectura de mapas .....	357
montaje del faro .....	351
tipos de bombilla .....	343
traseras .....	351
Xenón .....	348
Cambio de bombillas de faros .....	345
Cambio de escobillas	
parabrisas .....	295
Cambio de escobillas del	
limpiaparabrisas .....	295
Cambio de ruedas .....	317
alojamiento de la rueda de repuesto .....	328
calzos .....	318
elevación con el gato	
(suspensión de muelles helicoidales) .....	326
elevación con el gato	
(suspensión neumática) .....	324
juego de herramientas .....	315
rueda de repuesto .....	319
sensor de inclinación .....	318
tuercas antirrobo para ruedas .....	330
Capacidades .....	363
Cédula de servicio .....	28
Centro de mensajes principal .....	99, 102
avisos .....	102, 103
avisos críticos .....	102, 103
información .....	102, 103
Cerradura de la columna de dirección .....	181
Cerraduras de seguridad para niños .....	47
Cinturón de seguridad	
funcionamiento .....	71
Cinturones de seguridad .....	68
ajuste .....	71
colocación .....	71
cuidado .....	74
limpieza .....	309
mecanismo de bloqueo .....	72
mujeres embarazadas .....	69
pretensiones .....	73, 74

# Índice

---

prueba . . . . .	74	Control electrónico de tracción (ETC) . . . . .	219
seguridad . . . . .	70	Cuadro de instrumentos	
Cofres de almacenamiento del		ajustes personales . . . . .	100
compartimento trasero . . . . .	163	instrumentos . . . . .	97
Combustible		limpieza . . . . .	309
capacidad del depósito . . . . .	363	luces de aviso . . . . .	118
depósito vacío . . . . .	191	Cuentakilómetros parcial . . . . .	99
economía . . . . .	185, 259	Cuentakilómetros totalizador . . . . .	99, 116
especificación . . . . .	190	<b>D</b>	
especificaciones . . . . .	364	Datos de la dirección . . . . .	367
indicador . . . . .	98	Datos del sistema eléctrico . . . . .	366
seguridad . . . . .	188	Declaraciones de conformidad . . . . .	379
sistema de corte . . . . .	191	Desbloqueo de emergencia	
tubo de llenado . . . . .	188	del portón trasero . . . . .	45
Conducción (estabilidad) . . . . .	184	Desmontaje de las cubiertas	
Conducción fuera de carretera		debajo del capó . . . . .	284
aceleración . . . . .	264	Difusores (parabrisas)	
altura libre sobre el suelo . . . . .	265	funcionamiento . . . . .	133
comprobaciones y mantenimiento . . . . .	266	Dimensiones	
conducción a través de pendientes . . . . .	272	Suspensión de muelles helicoidales . . . . .	375
cruce de un barranco . . . . .	272	Suspensión neumática . . . . .	373
cruce de una loma . . . . .	273	Dimensiones del vehículo	
cruce de una zanja . . . . .	273	Suspensión de muelles helicoidales . . . . .	375
dirección . . . . .	265	Suspensión neumática . . . . .	373
frenado . . . . .	264	Dirección asistida . . . . .	292
inspección del terreno . . . . .	264	Distribución electrónica de frenos	
pendientes fuertes . . . . .	269, 271	(EBD) . . . . .	213
roderas . . . . .	272	<b>E</b>	
selección de velocidades . . . . .	264	Elementos de retención ISOFIX	
superficies blandas . . . . .	267	para niños . . . . .	77
superficies resbaladizas . . . . .	268	Elementos de seguridad para niños	
técnicas básicas . . . . .	263	ISOFIX . . . . .	77
vadeo . . . . .	274	Elevalunas . . . . .	
Control de descenso de pendientes (HDC)		aislador trasero . . . . .	137
aviso . . . . .	222	antiapriamiento . . . . .	138
desvanecimiento . . . . .	222	seguridad . . . . .	136
funcionamiento . . . . .	220	Elevalunas eléctricos . . . . .	
Control de distancia de estacionamiento		aislador trasero . . . . .	137
(PDC) . . . . .	192	antiapriamiento . . . . .	138
activación . . . . .	193	seguridad . . . . .	136
Control del frenado en virajes . . . . .	212		
Control dinámico de la estabilidad			
(DSC) . . . . .	218		

# Indice

Enchufes eléctricos auxiliares .....	159
adelante .....	159
atrás .....	159
espacio de equipaje .....	160
Entrada por punto único .....	41
Equipo para fumadores .....	158
Equipos auxiliares (uso) .....	206
Espacio de equipaje	
cubierta .....	170
escotilla de acceso .....	169
Especificaciones de líquidos .....	361
Especificaciones de lubricantes .....	361
Estabilidad del vehículo .....	184
Etiqueta del gancho de remolque .....	28
Etiquetas .....	27
Etiquetas de advertencia .....	27
Etiquetas de información .....	27
<b>F</b>	
Fijación al vehículo o remolque	
de transporte .....	250
Filtro de aire del habitáculo .....	149
Freno de mano .....	214
Frenos	
asistencia de frenado de emergencia	
(EBA) .....	212
conducción fuera de carretera .....	212
control de virajes .....	212
distribución electrónica de frenos	
(EBD) .....	213
freno de mano .....	214
freno de pie .....	210
frenos antibloqueo (ABS) .....	211
luz de aviso (ABS) .....	211
pastillas de freno .....	210
servoasistencia .....	210
Frenos antibloqueo (ABS) .....	211
Fusibles .....	333
caja de fusibles principal .....	336
cambio .....	336
compartimento motor .....	334
habitáculo .....	336, 338
sistema eléctrico de remolque .....	342

<b>G</b>	
Gato	
cambio de ruedas .....	315
manejo (suspensión)	
de muelles helicoidales) .....	326
manejo (suspensión neumática) .....	324
posicionamiento (suspensión	
neumática) .....	322, 323, 325
Guantera .....	168
<b>I</b>	
Indicador de intervalos de servicio .....	115
Indicador de temperatura .....	97
Indicadores	
combustible .....	98
tacómetro .....	97
Temperatura .....	97
velocímetro .....	99
Información de emergencia .....	29
Interior (limpieza) .....	308
Interruptor de arranque .....	181
Interruptor de cierre centralizado .....	46
Interruptor de encendido .....	181
<b>J</b>	
Juego de herramientas .....	315
<b>L</b>	
Lavado (carrocería) .....	307
Lavaparabrisas	
difusores .....	294
funcionamiento .....	133
reposición del nivel de líquido .....	293
Limpiaparabrisas	
barrido intermitente .....	131
cambio de escobillas .....	295
funcionamiento .....	130
limpia/lavaluneta .....	134
modo relacionado con la velocidad .....	131
retardo variable .....	131, 132
retardo variable intermitente .....	130
Limpieza (exterior) .....	307
Limpieza (interior) .....	308

# Índice

---

Líquido de frenos	
cambio.....	279
comprobación y relleno.....	291
especificaciones .....	291
Líquido lavacristales.....	293
Líquido refrigerante	
cambio.....	279
Líquidos tóxicos.....	282
Llaves	
cambio.....	35
programación .....	35
Luces de aviso	
baja presión del aceite.....	118, 119
bajo nivel de refrigerante.....	123
bujías de incandescencia (diesel) .....	119
carga de la batería .....	119
cinturón de seguridad .....	119
Control de descenso de pendientes.....	120
control de motor .....	119
Control dinámico de la estabilidad.....	120
excediendo de la velocidad límite .....	123
fallo de la transmisión .....	122
Fallo del HDC.....	123
frenos antibloqueo (ABS) .....	121
lavacristales bajo.....	122
luces antiniebla delanteras.....	123
luces antiniebla	
traseras.....	119, 120, 121, 122, 123
luces de carretera .....	121
luces intermitentes de dirección .....	118
programador de velocidad activo.....	123
puerta abierta.....	122
sistema de freno de mano .....	123
sistema de frenos .....	121
SRS de airbags .....	119
vigilancia de la presión de	
los neumáticos .....	122
Luces de emergencia .....	129
Luces de puerta/estribo	
cambio de bombillas .....	355
Luces del espacio de equipaje .....	356
Luces exteriores	
ajuste de luces de xenón .....	127
control automático.....	125
interruptor principal .....	125
lavafaros.....	133
luces antiniebla delanteras.....	128
luces antiniebla traseras.....	128
luces de carretera.....	126
luces de emergencia.....	129
luces de marcha atrás .....	128
luces de marcha diurna .....	128
luces de matrícula .....	125
luces de pare .....	128
luces de posición .....	125
luces de viraje .....	128
luces intermitentes de dirección.....	129
nivelación manual de faros.....	126
ráfagas.....	126
retardo de cortesía de faros .....	127
Sistema de alumbrado delantero	
adaptivo (AFS).....	252
Xenón.....	252
Luces interiores	
alumbrado de bajo nivel.....	155
automáticas .....	153
cortesía .....	153
de techo .....	154
espacio de equipaje .....	153
espejo de cortesía .....	155
funcionamiento .....	153
guantera.....	155
iluminación por choque .....	153
regulador de la luminosidad del cuadro	
de instrumentos.....	127
Luces intermitentes de dirección .....	129
Luz del espejo de cortesía	
cambio de bombillas .....	357

# Indice

<b>M</b>	
Mando a distancia	
Botón Land Rover .....	36, 42
botón programable por el cliente .....	36
botones .....	42
cambio .....	35
cambio de la pila .....	35
carga de la pila .....	35
manejo .....	41
programación .....	37
Mandos de temperatura	
aire acondicionado .....	142
manejo .....	143
manejo por los pasajeros traseros .....	148
sistema automático .....	142
sistema manual .....	142
Mandos en el salpicadero .....	95
Mantenimiento .....	28, 279
aceite de motor	
comprobación y relleno .....	288
especificaciones .....	288, 361
anticongelante .....	290
apertura del capó .....	283
bajos de la carrocería .....	307
cédula de servicio .....	279
comprobación y puesta a nivel de la	
dirección asistida .....	292
control de emisiones .....	282
cubiertas debajo del capó .....	284
dinamómetros .....	282
lavaparabrisas	
reposición del nivel .....	293
líquido de frenos	
comprobación y relleno .....	291
especificaciones .....	291
líquido refrigerante	
comprobación y relleno .....	289
especificaciones .....	290
líquidos tóxicos .....	282
seguridad en el taller .....	281
vertido de líquidos .....	282
Mantenimiento por el propietario .....	280
Montaje de las cubiertas debajo	
del capó .....	284
Moqueta (limpieza) .....	309
<b>Motor</b>	
ahorro de combustible .....	185
arranque (diesel) .....	183
arranque (gasolina) .....	182
calentamiento .....	184, 257
compartimento (diesel) .....	286, 287
compartimento (gasolina) .....	285
compruebe y reponga el nivel	
del aceite .....	288
con catalizador .....	186
datos .....	364
especificaciones del aceite .....	288, 361
inmovilización .....	46
mantenimiento .....	187
rodaje .....	184
Sistema de control de emisiones .....	185
<b>N</b>	
Neumático	
cambio .....	303
direccional .....	303
etiqueta de presión .....	28
indicadores del desgaste .....	302
pinchazos .....	302
presiones .....	301, 306, 370
Sistema de vigilancia de presión .....	305
válvulas .....	302
Neumáticos	
cambio .....	306
cuidado .....	300
especificaciones .....	368
Neumáticos pinchados .....	302
Nevera .....	165
Número de identificación del vehículo .....	310
<b>O</b>	
Ordenador de a bordo .....	117
ajustes .....	100

# Índice

---

## P

Parasol	155, 166
Parte inferior del portón trasero	
apertura	48
Perfil del vehículo	184
Pesos	372
bruto	372
cargas sobre ejes	372
orden de marcha	372
remolque	372
vehículo	372
Pila del mando a distancia	35
Portabilletes	166
Portabotellas	162
Portatarjetas	164
Portavasos	160
acompañante	161
adelante	160
compartimento trasero	162
segunda fila	161
Portón trasero	
apertura	48
Pretensiones	73
Programación de mandos a distancia	
alarma de emergencia	37
Control de suspensión neumática	38
Retardo de cortesía de faros	37
Programación del mando a distancia	37
Programador de velocidad	207
Protección del espacio interior	40
Pruebas con dinamómetros	282
Puesta en marcha del motor con cables	
de ayuda	331
Puesta en marcha del motor	
por puenteo	331
Pulido (carrocería)	308
Puntos para anclar el equipaje	169

## R

Recambios y accesorios	311
Reconocimiento de la voz	20, 176
Activación del sistema	20, 176
bloc de notas	178
instrucciones de ayuda	21, 177
mando en el volante	
de dirección	20, 176
Recuperación (del vehículo)	248
Registro de datos	30
Reloj	156
ajuste (sistema de sonido de altas	
prestaciones)	157
ajuste (sistema de sonido de	
prestaciones normales)	156
Remolque	237
almacenamiento del gancho	
de remolque	240
bolas de remolque	240
desmontaje del gancho	
de remolque	244
dimensiones del gancho	
de remolque	376
dimensiones del gancho de remolque	
(alturas múltiples)	377
enchufe eléctrico	239
gancho de remolque desmontable	242
pesos	238, 372, 376
pesos de remolque	376
selección de velocidades	238
Repostaje	191
Retardo de cortesía de faros	127
Retrovisor (interior)	167
reducción automática	
de luminosidad	167
reducción manual de luminosidad	167
Retrovisores de puerta	92
Retrovisores (exteriores)	
ajuste	92
funcionamiento eléctrico	93
limpieza	308
plegables	93

# Indice

Retrovisores exteriores.....	92
Rodaje .....	184
Rueda	
rueda de repuesto temporal.....	328, 370
Rueda de repuesto (desmontaje) .....	319
Rueda de repuesto temporal.....	370
Ruedas	
tamaño y tipo.....	368
tuercas antirrobo para ruedas .....	330
<b>S</b>	
Seguridad en la estación de servicio.....	188
Sensor de inclinación .....	41
Sistema de control de emisiones .....	282
Sistema de refrigeración.....	289
Sistema de sonido	
antena .....	173
conducción fuera de carretera .....	265
mandos a distancia .....	173
mandos de pasajeros.....	174
SRS de airbags	
atenciones de servicio .....	90
funcionamiento .....	84
interruptor de desactivación.....	87
laterales .....	85
limpieza .....	309
situación.....	80
vertido .....	90
Supercierre.....	39
Suspensión (Neumática) .....	223
Suspensión neumática	
avisos de cambio de perfil .....	226
control .....	225
en carretera .....	223
fuera de carretera.....	223
funcionamiento .....	223
inmovilización de la suspensión.....	228
manejo a distancia.....	224, 228
mensajes .....	224
modo extendido .....	227
perfil de acceso .....	223, 225, 226
recogimiento .....	224, 226
sobrecontrol de puerta abierta.....	227

<b>T</b>	
Tacómetro .....	97
Tarjeta de seguridad .....	27
Techo solar	
antiapriisionamiento .....	140
calibración .....	140
funcionamiento eléctrico.....	139
persiana enrollable adelante/atrás.....	141
Teléfonos para coches .....	175
Terrain Response .....	229, 233
manejo .....	232
opciones de sobrecontrol por	
el conductor .....	231
Use .....	230
Testigo	
cinturón de seguridad.....	68
Testigos acústicos.....	124
Transmisión	
caja de transferencia.....	202
caja de transferencia de altas	
prestaciones.....	202
caja de transferencia de bajas	
prestaciones.....	202
luz de aviso de avería .....	204
manual .....	194
Transmisión automática .....	196
cambio descendente forzado	
o "kick-down" .....	197
modo Deportivo .....	197
modo manual .....	198
modo opcional por defecto.....	200
modos electrónicos .....	200
posiciones del selector .....	196
suelta de emergencia del freno	
de mano .....	201
Transporte de su vehículo .....	250
Transporte del vehículo .....	248
después de remolcar .....	249
remolque del vehículo.....	248
Tuercas antirrobo para ruedas .....	330

# Indice

---

## V

Velocímetro .....	99
Ventilación .....	149
Vertido del aceite .....	282
Vertido del aceite de motor .....	282
Visualización del selector	
de velocidades.....	99, 116
Volante de dirección	
ajuste.....	91

